



ROBO CHAMELEON

Move, Aim and Catch!

Silverlit® Silverlit SAS, 80 rue Barthélémy Danjou, 92100 Boulogne-Billancourt / France.
©2018 Silverlit. All rights reserved.

MAGYAR

Tartozékok
- ROBO KAMÉLEON X 1
- MINI CSEMEGE X 4
- TÁVIRÁNYÍTÓ X 1

A. Az elemek behelyezése

Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló „OFF” állásban van-e.
Robo Kaméleon
- Egy csillag csavarhúzó segítségével lazítsa meg az elemtárt rekeszt fedélét tartó csavart az óramutató járásával ellentétes irányba csavarva azt.
- Helyezzen 4 db „AA” elemet (nem tartozék) az elemtárt rekeszbé a jelzésnek megfelelően, ügyelve a helyes polaritásra.
- Zárja vissza az elemtárt rekeszt: húzza meg a csavart az óramutató járásával megegyező irányba.

Távirányító

- Egy csillag csavarhúzó segítségével lazítsa meg az elemtárt rekeszt fedélét tartó csavart az óramutató járásával ellentétes irányba csavarva azt.
- Helyezzen 4 db „AA” elemet (nem tartozék) az elemtárt rekeszbé a jelzésnek megfelelően, ügyelve a helyes polaritásra.
- Zárja vissza az elemtárt rekeszt: húzza meg a csavart az óramutató járásával megegyező irányba.

Hibaelhárítás

Tünet	Ok	Javítás
A Kaméleon nem mozog, vagy lassan sétál.	- Nem érzékel az elemeket. - A Kaméleon alvó üzemmódban van. - Az elemek nem megfelelően lettek behelyezve az elemtárt rekeszbé. Az elemek lemerültek. - A távirányító nem a Kaméleon felé mutat.	- Ellenőrizze az elemeket. - Indítsa újra a Kaméleont. - Ellenőrizze, hogy az elemek a helyes polaritásnak megfelelően lettek-e behelyezve. - Cserélje le a régi elemeket újjal. - A távirányítóval mindenig a Kaméleont mutasson.

CESKÝ

Příslušenství
- ROBO CHAMELEON X 1
- MINI PAMLSKY X 4
- DALČOVÉ OVLÁDÁNÍ X 1
- NÁVOD K POUŽITÍ X 1

A. Vložení baterií

Zkontrolujte, zda je tláčkot zapnutý v poloze "OFF".
Robo Chameleon

Pomocí šroubováku s hlavou Phillips uvolněte vrch držáku na baterie, šroubováním proti chodu hodinových ručiček.

Vložte 4 ks "AA" baterii (není příslušenství) do držáku na baterie s označením, dbejte na správnou polariitu.

Uzávřete držák na baterie: utáhněte šroub ve směru chodu hodinových ručiček.

Dálkové ovládání

Pomocí šroubováku s hlavou Phillips uvolněte vrch držáku na baterie, šroubováním proti chodu hodinových ručiček.

Vložte 2 ks "AAA" baterii (není příslušenství) do držáku na baterie s označením, dbejte na správnou polariitu.

Uzávřete držák na baterie: utáhněte šroub ve směru chodu hodinových ručiček.

Dálkové ovládání

Pomocí šroubováku s hlavou Phillips uvolněte vrch držáku na baterie, šroubováním proti chodu hodinových ručiček.

Vložte 2 ks "AAA" baterii (není příslušenství) do držáku na baterie s označením, dbejte na správnou polariitu.

Uzávřete držák na baterie: utáhněte šroub ve směru chodu hodinových ručiček.

Odstranění poruchy

Příznak	Příčina	Oprava
Chameleon se nepohybuje, nebo se pomalu prochází.	- Nesnímá baterie. - Chameleon je v režimu spánku. - Nebyly správně vloženy baterie do držáku na baterie. Baterie jsou vybité. - Dálkové ovládání nesměřuje směrem ke Chameonu.	- Zkontrolujte baterie. - Restartujte Chameleona. - Zkontrolujte, zda byly baterie vloženy se správnou polariitou. - Vyměňte staré baterie za nové. - Dálkové ovládání vždy směřujte na Chameonu.

ESPAÑOL

Lista de componentes

- ROBO CHAMELEON X 1
- MINI CEMEJE X 4
- MANDO X 1

A. Instalación de las pilas

Compruebe que el interruptor de encendido está en posición de apagado (OFF).

Robo Chameleon

- Abre el compartimento de las pilas: afloja el tornillo girándolo en sentido antihorario con un destornillador Phillips.

- Inserta 4 pilas AA en el compartimento de las pilas con la polaridad correcta.

- Cierra el compartimento de las pilas: aprieta el tornillo girándolo en sentido horario con un destornillador Phillips.

Mandos

-Abre el compartimento de las pilas: afloja los tornillos girándolos en sentido antihorario con un destornillador Phillips.

- Inserta 2 pilas AAA en el compartimento de las pilas con las polaridades en dirección correcta.

- Cierra el compartimento de las pilas: Aprieta el tornillo girándolo en sentido horario con un destornillador Phillips.

Resolución de Problemas

Síntoma	Causa	Solución
El camaleón no se mueve o camina despacio.	- La conexión de las pilas está suelta. - El camaleón está en el modo de ahorro de energía. - Las pilas no están colocadas correctamente en el compartimento. - El mando no está apuntando hacia el camaleón.	- Comprueba la conexión de las pilas. - Reinicia el camaleón. - Comprueba la polaridad de las pilas. - Cambia las pilas viejas por otras nuevas. - Apunta siempre con el mando hacia el camaleón.

RUSSIAN

- ROBO CHAMELEON X 1
- МИНИ-ПРИМАНКИ X 4
- ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ X 1

A.

Убедитесь, что выключатель питания находится в положении «OFF» (Выкл.).

Robo Chameleon

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 4 батареи типа AA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой стрелке с помощью крестообразной отвертки.

- Откройте крышку батарейного отсека: открутите винт, вращая его против часовой стрелки с помощью крестообразной отвертки.

- Установите 2 батареи типа AAA в батарейный отсек, соблюдая полярность.

- Закройте крышку батарейного отсека: затяните винт, вращая его по часовой

**FIGYELMEZTETÉS:**

Fulladásveszély!
Apró, lenyelhető alkatrészek! A termék 3 éves kor alatti gyermekek nem alkalmas.

Biztonsági óvintézkedések:

Amennyiben a játékok hosszabb ideig nem használja, minden tárolása el az elemeket. Figyelem: minden olyan módosítás a terméken, amely a termék biztonsági megfelelőségét felelősen fél tudta és engedélye nélkül történik, a használáti jog elvesztésével jár.

Elemekekkel kapcsolatos figyelmezetések:

- A nem jórtoltható elemeket ne töltse újra.
- Töltés előtt tárolása el az újratolható elemeket a játékból.
- Az újratolható elemek töltését felnőtt végezze.
- Ne keverje a különböző típusú, használt és új elemeket.
- Csatlakoztatás az ajánlott vagy az által eugenérált elemek használja.
- Az elemek behelyezésénél ügyeljen a helyes polaritásra.
- A lemerült elemeket tárolásra el a játékból.
- Ne szára rövidre az elemek kivezetéseit.
- Ne keverje a régi és új elemeket.
- Ne keverje az alkali, hogyanmányos (karbon-cink) vagy újratolható (nikkel-kadmium) elemeket.

Megjegyzés:

- Az elemek behelyezésénél és cseréjénél felről felületegye ájánlott.
- Amennyiben a játék működésében zavar tapasztal, az elemek cserére javasolt.
- Kérjük, örizzze az alkali általánosított utánpótlási és jövőbeni hivatalos vezetőt.
- A játék működtetése folyamán szigorúan kövessé és használáti utánpótlási előírásait.
- Elektrosztatikus környezetben a termék meghibásodhat, ami a termék újraindítását igényelheti.

A termék kartantartása:

- Amennyiben a játékok hosszabb ideig nem használja, minden tárolása el az elemeket.
- Tisztá kendővel törlje ki a termék.
- A játék közvetlen napstérelt és/vagy közvetlen hőforrásról tartsa távol.
- Ne merítse a termék vizbe, mert az károsítja az elektromos alkatrészeket.

Elemszűksgélet (Robot Kaméleon):

Tápegység :	—
Telepítési:	DC 6 V / 7,2W
Elemek :	4 x 1,5 V "AA"/LR6/AM3 (nem tartozék)

Elemszűksgélet (Távirányító):

Tápegység :	—
Telepítési:	DC 3 V / 0,09W
Elemek :	2 x 1,5 V "AAA"/LR03/AM4 (not included)

ČESKÝ

Doporučujeme od věku 3 let!

**UPOZORNĚNÍ:**

Nebezpečí udušení! Obsahuje malé části, které je možné spolknuti! Není vhodný pro děti ve věku do 3 let.

Bezpečnostní opatření:

Pokud hračka nepoužíváte delší dobu, vždy vyjměte baterie. Upozornění: Jakákoliv změna na výrobku, ke které došlo bez vědomí a souhlasu strany odpovědné za bezpečnost výrobku, má za následek ztrátu práva na používání výrobku.

Upozornění o baterii:

- Nabíjajte nabíjecí baterie.
- Před nabíjením vyjměte nabíjecí baterie z hračky.
- Nabíjení baterie musí využívat dospělé osoby.
- Nemíchejte různé typy použitých a nových baterií.
- Používejte pouze doporučené nebo rovnocenné součásti.
- Při vložení baterii dbejte na správnou polaritu.
- Vyjměte vždy baterie z hračky.
- Neskratujte svorky baterie.
- Nemíchejte staré a nové baterie.
- Nemíchejte alkalické, běžné (karbon-zinkové) nebo nabíjecí (nikl-kadmiových) baterie.

Poznámka:

- Vložení a výměna baterií se doporučuje vykonávat pod dohledem dospělé osoby.
- Pokud se vyskytne problém s hračkou, doporučuje se výměna baterií.
- Návod k obsluze uschovejte pro budoucí použití.
- Prí používani hracky se striktne riadte pokynu v užívateľskej príručke.
- V elektrickom prostredí môže dojti k poruše výrobku, což môže vyžadovať restart produktu

Údržba:

Pokud nebudeste hračku delší dobu používat, vždy vyjměte baterie. Výrobek oferuje čistý hadíkem. Chráňte hračku před přímým slunečním zářením a/nebo přímým zdrojem tepla.

Výrobek nevložte do vody, mohlo by dojít k poškození elektrických součastí.

Robo Chameleon baterie :

Napájecí zdroj :	—
Výkon :	DC 6 V / 7,2W
Baterie :	4 x 1,5 V "AA"/LR6/AM3

Baterie (Controller) :

Napájecí zdroj :	—
Výkon :	DC 3 V / 0,09W
Baterie :	2 x 1,5 V "AAA"/LR03/AM4

ESPAÑOL

A partir de 3 años

**¡Advertencia!**

Peligro de asfixia - No recomendado para niños menores de 3 años por contener piezas pequeñas que pueden ser ingeridas por el niño y producir asfixia.

Precauciones de seguridad:

Saque la pila del juguete cuando no se utilice.

ADVERTENCIA: Los cambios o modificaciones que no estén expresamente autorizados por el fabricante pueden invalidar el derecho de utilización del producto.

Precauciones:

- No se deben recargar las pilas no recargables.
- Deben quitarse las pilas recargables del juguete antes de iniciar su carga.
- Las pilas recargables deberán ser cargadas solamente por un adulto.
- No deben mezclarse tipos diferentes de pilas, ni pilas nuevas con usadas.
- Se recomienda usar únicamente pilas del mismo tipo o equivalentes.
- Se debe insertar las pilas respetando la polaridad correcta.
- Se debe quitar las pilas agotadas del juguete.
- Los terminales de suministro no deben ser cortocircuitados.
- No mezclar pilas nuevas con pilas usadas.

Nota:

- Se recomienda la supervisión de un adulto al instalar o reemplazar las pilas.
- Se recomienda cambiar las pilas en cuanto se reduzca la capacidad de funcionamiento.
- Guarde esta información para futuras referencias.
- Los usuarios deben cumplir estrictamente el manual de instrucciones durante su uso.
- En un entorno con descarga electrostática, la muestra puede funcionar mal y requerir que se vuelva a configurar.
- No utilizar el juguete sobre una superficie de metal

Cuidado y mantenimiento:

- Extraiga las pilas cuando no va a usarlo durante un largo periodo de tiempo.
- Envuelva el juguete en un paño limpio para guardarla.
- Mantenga el juguete alejado del calor directo.
- No sumerja el juguete en agua ya que puede dañar los componentes electrónicos.

Especificaciones para las pilas del Robot Camaleón:

Alimentación eléctrica :	—
Voltaje y potencia : DC 6 V / 7,2W	
Pilas : 4 x 1,5 V "AA"/LR6/AM3 (no incluido)	

Especificaciones para las pilas del mando:

Alimentación eléctrica :	—
Voltaje y potencia : DC 3 V / 0,09W	
Pilas : 2 x 1,5 V "AAA"/LR03/AM4 (no incluido)	

RUSSIAN

Для детей от 3 лет

**Внимание!**

Ввиду наличия мелких деталей и риска удушия. Не подходит для детей младше 3-х лет.

Извлекайте батареи из игрушки, когда она не используется.

Внимание. Изменения или модификации данного устройства, не одобренные в явном виде стороной, ответственной за соответствие стандартам, могут привести к лишению пользователя права на эксплуатацию этого оборудования.

: - Не пытайтесь заряжать неперезаряжаемые батареи.

- Перед зарядкой аккумуляторные батареи необходимо извлечь из игрушки.

- Аккумуляторные батареи должны заряжаться только взрослыми.

- Не используйте одновременно старые и новые батареи, а также батареи разных типов.

- Используйте батареи только рекомендованного или аналогичного типа.

- Соблюдайте полярность при установке батареи.

- Использованные батареи необходимо извлечь из игрушки.

- Не используйте короткое замыкание контактов питания.

- Не используйте одновременно новые и старые батареи.

- Не используйте вместе щелочные, стандартные (углеродно-цинковые) и перезаряжаемые батареи.

- Установку и замену батареек рекомендуется выполнять под присмотром родителей.

- Рекомендуется заменять батареи при первом же нарушении функций изделия.

- Пользователь должен сохранять данную информацию для использования в будущем.

- При использовании изделия пользователи должны строго следовать инструкциям.

- Электростатический разряд может привести к повреждению устройства. Для герметизации потребуется выключить устройство и снова включить его.

- Всегда извлекайте батареи, если игрушка не будет использоваться в течение длительного периода времени.

- Аккуратно проприрайте игрушку чистой влажной тканью.

- Держите игрушку подальше от прямых солнечных лучей и (или) источников тепла.

- Не погружайте игрушку в воду. Это может привести к повреждению электронных компонентов.

Требования к батареям для Robo Chameleon:

Электропитание :	—
Параметры батареек : DC 6 V / 7,2W	
Батареи : 4 x 1,5 V "AA"/LR6/AM3 (не входит в комплект)	

Требования к батареям для Robo Chameleon:

Электропитание :	—
Параметры батареек : DC 3 V / 0,09W	
Батареи : 2 x 1,5 V "AAA"/LR03/AM4 (не входит в комплект)	

FCC nyilatkozat

A készüléket teszteltük, és az FCC-szabályzat 15. részének megfelelően „B” osztályú digitális eszköz előírásainak felel meg. A korlátozások lakóterületi telepítéskor megközhívó védelmet nyújtanak a káros interferenciával szemben. A készülék rádiófrekvenciás energiát hoz létre, használ és sugáröz. Ha a készüléket nem a gyártó útmutatásai alapján telepítik és használják, akkor káros interferenciát okozhat a rádiókommunikációban. Arra azonban nincs garancia, hogy egy adott telepítés helyzetben nem lép fel interferencia. Ha a készülék káros interferenciát okoz a rádió- vagy televíziókészülék vételében, amelynek ténylegi a készülék ki- és bekapcsolásával győződhet meg, javasoljuk, hogy az interferenciát megszüntesse érdékelni a következő lépésekkel hajtsa végre: Forrása el vagy helyezze át a vevőantennát. Növelte a távolságot a készülék és a vevő között. Csatlakoztassa a készüléket a vevőegységtől különösen hálózati aljzathoz. Kérje a kereskedő vagy szakképzett szerelő segítségét.